

## 5. UNIA CELNA

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską część trzecia, tytuł I „Swobodny przepływ towarów” rozdział 1 „Unia celna”

31992 R 2913: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 302 z 19.10.1992, str. 1) ostatnio zmienione przez:

- 32000 R 2700: Rozporządzenie (WE) nr 2700/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16.11.2000 r. (Dz.U. L 311 z 12.12.2000, str. 17);

31993 R 2454: Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1) ostatnio zmienione przez:

- 32002 R 0444: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 444/2002 z dnia 11.3.2002 r. (Dz.U. L 68 z 12.3.2002, str. 11).

Rozporządzenie (EWG) nr 2913/92 i rozporządzenie (EWG) nr 2454/93 stosuje się do nowych Państw Członkowskich z zastrzeżeniem poniższych postanowień szczególnych:

1. Nie naruszając postanowień artykułu 20 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92, towary, które w dniu przystąpienia są czasowo składowane lub też poddane są jednej z procedur celnych lub traktowaniu, o których mowa w artykule 4 ustępy 15 litera b) i 16 litery b) do g) rozporządzenia, w rozszerzonej Wspólnocie, lub też, które są przewożone w rozszerzonej Wspólnocie, po dokonaniu formalności eksportowych są zwolnione z ceł i innych opłat celnych przy dopuszczaniu ich do swobodnego obrotu, pod warunkiem przedłożenia jednego z następujących dowodów:
  - (a) dowodu preferencyjnego pochodzenia, prawidłowo wystawionego przed dniem przystąpienia, zgodnie z postanowieniami jednego z układów europejskich (wymienionych poniżej) lub też jednej z równoważnych umów preferencyjnych, zawartych pomiędzy samymi nowymi Państwami Członkowskimi, który to dokument zawiera zakaz zwrotu lub też zwolnienie z cła w stosunku do materiałów niepochodzących, użytych do wytworzenia produktów, dla których wystawiony lub sporządzony został dowód pochodzenia (reguła zakazu zwrotu).
  - (b) dowolnego dowodu potwierdzającego wspólnotowy status, o którym mowa w artykule 314c oraz artykule 315 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93.

2. Dla celów wystawiania dowodów pochodzenia, o których mowa w ustępie 1 litera b) powyżej w odniesieniu do sytuacji w dniu przystąpienia oraz uzupełniając postanowienia artykułu 4 ustęp 7 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92, pojęcie „towary wspólnotowe” oznacza towary:
- całkowicie uzyskane na obszarze jakiegokolwiek z nowych Państw Członkowskich na identycznych warunkach jak te przewidziane w artykule 23 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92 i nie zawierające towarów przywiezionych z innych krajów lub terytoriów;
  - importowane z innych krajów i terytoriów niż określone państwo i dopuszczone do swobodnego obrotu w tym państwie;
  - uzyskane lub wyprodukowane w określonym państwie, albo z towarów, o których mowa tylko w drugim tiret niniejszego ustępu albo z towarów, o których mowa w pierwszym i drugim tiret niniejszego ustępu.

Układy europejskie:

21994 A 1231 (34): Układ Europejski ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskim i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Czeską, z drugiej strony, - Protokół 4 dotyczący definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej<sup>1</sup>;

21998 A 0309 (01): Układ Europejski ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskim i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Estońską, z drugiej strony, - Protokół 3 dotyczący definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej<sup>2</sup>;

21998 A 0202 (01): Układ Europejski ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskim i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Łotewską, z drugiej strony, - Protokół 3 dotyczący definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej<sup>3</sup>;

21998 A 0220 (01): Układ Europejski ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskim i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Litewską, z

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 360 z 31.12.1994, str. 2, Układ ostatnio zmieniony przez decyzję nr 2/2001 Rady Stowarzyszenia UE - Republika Czeska z dnia 23.1.2001 r. (Dz.U. L 64 z 6.3.2001, str. 36)

<sup>2</sup> Dz.U. L 68 z 9.3.1998, str. 3, Układ ostatnio zmieniony przez decyzję 2/2001 Rady Stowarzyszenia UE - Estonia z dnia 19.2.2001 r. (Dz.U. L 79 z 17.3.2001, str. 26)

<sup>3</sup> Dz.U. L 26 z 2.2.1998, str. 3), Układ ostatnio zmieniony przez decyzję 2/2001 Rady Stowarzyszenia UE - Łotwa z dnia 23.12.2001 r. (Dz.U. L 60 z 1.3.2001, str. 54)

drugiej strony, - Protokół 3 dotyczący definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej<sup>4</sup>;

21993 A 1231 (13): Układ Europejski ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskim i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Węgierską, z drugiej strony, - Protokół 4 dotyczący definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej<sup>5</sup>;

21993 A 1231 (18): Układ Europejski ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskim i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Rzeczpospolitą Polską, z drugiej strony, - Protokół 4 dotyczący definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej<sup>6</sup>;

21999 A 0226 (01): Układ Europejski ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskim i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Słowenii, z drugiej strony, - Protokół 4 dotyczący definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej<sup>7</sup>;

21994 A 1231 (30): Układ Europejski ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskim i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Słowacką, z drugiej strony, - Protokół 4 dotyczący definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej<sup>8</sup>.

3. Bez uszczerbku dla możliwości zastosowania jakiegokolwiek środka wynikającego ze wspólnej polityki handlowej, dowód pochodzenia prawidłowo wystawiony przez państwo trzecie w ramach umów preferencyjnych zawartych przez nowe Państwa Członkowskie z tymi państwami lub w ramach jednostronnego ustawodawstwa krajowego nowych Państw Członkowskich, będzie przyjmowany w określonych nowych Państwach Członkowskich, z zastrzeżeniem następujących warunków:

---

<sup>4</sup> Dz.U. L 51 z 20.2.1998, str. 3, Układ ostatnio zmieniony przez decyzję nr 1/2001 D 0236: Rady Stowarzyszenia UE - Litwa z dnia 25.1.2001 r. (Dz.U. L 85 z 24.3.2001, str. 24).

<sup>5</sup> Dz.U. L 347 z 31.12.1993, str. 2, Układ ostatnio zmieniony przez decyzję nr 4/2000 Rady Stowarzyszenia UE - Węgry z dnia 22.12.2000 r. (Dz.U. L 19 z 20.1.2001, str. 26).

<sup>6</sup> Dz.U. L 348 z 31.12.1993, str. 2, Układ ostatnio zmieniony przez decyzję nr 4/2000 Rady Stowarzyszenia UE - Polska z dnia 29.12.2000 r. (Dz.U. L 19 z 20.1.2001, str. 29).

<sup>7</sup> Dz.U. L 51 z 26.2.1999, str. 3, Układ ostatnio zmieniony przez decyzję nr 5/2000 Rady Stowarzyszenia UE - Słowenia z dnia 22.12.2000 r. (Dz.U. L 48 z 17.2.2001, str. 23).

<sup>8</sup> Dz.U. L 359 z 31.12.1994, str. 2, Układ ostatnio zmieniony przez decyzję nr 2/2001 Rady Stowarzyszenia UE - Polska Słowacja (Dz.U. L 85 z 24.3.2001, str. 27).

- (a) uzyskanie pochodzenia uprawnia do preferencyjnego traktowania taryfowego na podstawie preferencyjnych środków taryfowych zawartych w umowach lub uzgodnieniach, które Wspólnota zawarła lub przyjęła w odniesieniu do państw trzecich lub grup państw, zgodnie z treścią artykułu 20 ustęp 3 litery d) i e) rozporządzenia (EWG) nr 2913/92.
- (b) dowód pochodzenia oraz dokumenty przewozowe zostały wystawione najpóźniej w dniu poprzedzającym dzień przystąpienia;
- (c) dowód pochodzenia zostanie przedstawiony organom celnym w okresie czterech miesięcy od dnia przystąpienia;

Jeżeli towary zostały zgłoszone do przywozu w nowym Państwie Członkowskim przed dniem przystąpienia, zgodnie z preferencyjnymi uzgodnieniami obowiązującymi w tym nowym Państwie Członkowskim w tym czasie, dowód pochodzenia wystawiony z mocą wsteczną zgodnie z tymi uzgodnieniami może również zostać przyjęty w nowych Państwach Członkowskich, pod warunkiem, iż zostanie on przedstawiony organom celnym w ciągu czterech miesięcy od dnia przystąpienia.

- 4. Republika Czeska, Estonia, Łotwa, Litwa, Węgry, Polska, Słowenia i Słowacja są upoważnione do utrzymania w mocy upoważnień nadających status „upoważnionego eksportera” udzielonych w ramach umów zawartych z państwami trzecimi, z zastrzeżeniem następujących warunków:

- (a) takie postanowienie jest również przewidziane w umowach zawartych przed dniem przystąpienia przez te państwa trzecie z Unią; oraz
- (b) upoważnieni eksporterzy stosują Wspólnotowe reguły pochodzenia.

Powyższe upoważnienia nowe Państwa Członkowskie zastępują nowymi upoważnieniami wystawionymi z zachowaniem warunków ustawodawstwa wspólnotowego, przed upływem roku od dnia przystąpienia.

- 5. Wnioski o późniejszą weryfikację dowodu pochodzenia wystawionego na podstawie preferencyjnych umów oraz uzgodnień, o których mowa w ustępach 3 i 4 powyżej, są przyjmowane przed właściwe organy celne obecnych Państw Członkowskich i nowych Państw Członkowskich przez okres trzech lat od daty wydania przedmiotowego dowodu pochodzenia i mogą być dokonywane przez te organy przez okres trzech lat począwszy od daty zaakceptowania dowodu pochodzenia dołączonego do zgłoszenia do swobodnego obrotu.

6. W przypadku gdy dowód pochodzenia i/lub dokumenty przewozowe zostały wystawione przed dniem przystąpienia i gdy wymagane jest dokonanie formalności celnych w odniesieniu do handlu towarami pomiędzy nowymi Państwami Członkowskimi a obecnymi Państwami Członkowskimi lub też pomiędzy samymi nowymi Państwami Członkowskimi, mają zastosowanie postanowienia Protokołów do właściwych Układów, dotyczących definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej.
7. Procedury dotyczące składów celnych, o których mowa w artykułach 84 do 90 oraz artykułach 98 do 113 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92 oraz artykułach 496 do 535 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 mają zastosowanie do nowych Państw Członkowskich z zastrzeżeniem poniższych postanowień szczególnych:

procedura zostanie zakończona na warunkach przewidzianych przez ustawodawstwo wspólnotowe. Jeżeli zakończenie tej procedury spowoduje powstanie długu celnego, kwotę zapłaconą uznaje się za środki własne Wspólnoty. Jeżeli wysokość długu celnego jest ustalona w oparciu o właściwości importowanych towarów, wartość celną oraz ilość przywożonych towarów w chwili przyjęcia zgłoszenia celnego poddającego towary procedurze składu celnego, a zgłoszenie zostało przyjęte przed dniem przystąpienia, wówczas wymienione elementy wynikać będą z ustawodawstwa obowiązującego przed dniem przystąpienia w określonym nowym Państwie Członkowskim.

8. Procedury dotyczące uszlachetniania czynnego wymienione w artykułach 84 do 90 oraz artykułach 114 do 129 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92 oraz artykułach 496 do 523 oraz artykułach 536 do 550 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 mają zastosowanie do nowych Państw Członkowskich z zastrzeżeniem poniższych postanowień szczególnych:

procedura zostanie zakończona na warunkach przewidzianych przez ustawodawstwo wspólnotowe. Jeżeli zakończenie tej procedury spowoduje powstanie długu celnego, kwotę zapłaconą uznaje się za środki własne Wspólnoty. Jeżeli wysokość długu celnego jest ustalona w oparciu o klasyfikację taryfową, ilość, wartość celną oraz pochodzenie przywożonych towarów w chwili przyjęcia zgłoszenia o poddaniu towaru procedurze uszlachetniania czynnego oraz jeżeli zgłoszenie zostało przyjęte przed dniem przystąpienia, wówczas wymienione elementy wynikać będą z ustawodawstwa obowiązującego przed dniem przystąpienia w określonym nowym Państwie Członkowskim;

w przypadku gdy zakończenie tej procedury powoduje powstanie długu celnego, w celu utrzymania zasady równości pomiędzy posiadaczami pozwoleń mającymi siedzibę w obecnych Państwach Członkowskich a tymi w nowych Państwach Członkowskich, odsetki wyrównawcze będą płacone od ceł importowych

należnych zgodnie z warunkami ustawodawstwa wspólnotowego począwszy od dnia przystąpienia.

jeżeli zgłoszenie o objęciu procedurą uszlachetniania czynnego zostało przyjęte w ramach systemu ceł zwrotnych, zwrot cła zostanie dokonany na warunkach ustawodawstwa wspólnotowego, przez nowe Państwo Członkowskie i na jego koszt, w przypadku gdy dług celny, w odniesieniu do którego wnioskowany jest zwrot, powstał przed dniem przystąpienia.

9. Procedury dotyczące przetwarzania pod kontrolą celną wymienione w artykułach 84 do 90 i 130 do 136 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92 oraz w artykułach 496 do 523 i 551 do 552 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 mają zastosowanie do nowych Państw Członkowskich z zastrzeżeniem poniższych postanowień szczególnych:

procedura zostanie zakończona na warunkach przewidzianych w ustawodawstwie wspólnotowym. Jeżeli zakończenie tej procedury spowoduje powstanie długu celnego, kwotę zapłaconą uznaje się za środki własne Wspólnoty.

10. Procedury dotyczące odprawy czasowej wymienione w artykułach 84 do 90 i 137 do 144 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92 oraz w artykułach 496 do 523 i 553 do 584 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 mają zastosowanie do nowych Państw Członkowskich z zastrzeżeniem poniższych postanowień szczególnych:

procedura zostanie zakończona na warunkach przewidzianych przez ustawodawstwo wspólnotowe. Jeżeli zakończenie tej procedury spowoduje powstanie długu celnego, kwotę zapłaconą uznaje się za środki własne Wspólnoty. Jeżeli wysokość długu celnego jest ustalona w oparciu o klasyfikację taryfową, ilość, wartość celną oraz pochodzenie przywożonych towarów w momencie przyjęcia zgłoszenia o poddaniu towaru procedurze odprawy czasowej, a to zgłoszenie zostało przyjęte przed dniem przystąpienia, wówczas wymienione elementy wynikać będą z ustawodawstwa obowiązującego przed dniem przystąpienia w określonym nowym Państwie Członkowskim;

w przypadku gdy zakończenie tej procedury powoduje powstanie długu celnego, w celu utrzymania zasady równości pomiędzy posiadaczami pozwoleń mającymi siedzibę w obecnych Państwach Członkowskich a tymi w nowych Państwach Członkowskich, odsetki wyrównawcze będą płacone od ceł importowych należnych zgodnie z warunkami ustawodawstwa wspólnotowego począwszy od dnia przystąpienia.

11. Procedury dotyczące uszlachetniania biernego wymienione w artykułach 84 do 90 i 145 do 160 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92 oraz w artykułach 496 do 523 i 585 do 592



rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 mają zastosowanie do nowych Państw Członkowskich z zastrzeżeniem poniższych postanowień szczególnych:

- procedura zostanie zakończona na warunkach przewidzianych przez ustawodawstwo wspólnotowe. Jeżeli zakończenie tej procedury spowoduje powstanie długu celnego, kwotę zapłaconą uznaje się za środki własne Wspólnoty. Artykuł 591 akapit drugi rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 stosuje *mutatis mutandis* do czasowego wywozu towarów, które zostały czasowo wywiezione przed dniem przystąpienia z nowych Państw Członkowskich.
- 12. Pozwolenia, które zostały udzielone przed dniem przystąpienia na stosowanie procedur celnych, o których mowa w ustępach 8, 9 oraz 11 powyżej, obowiązują do upływu terminu ich ważności lub też do końca jednego roku następującego po dniu przystąpienia, cokolwiek nastąpi wcześniej.
- 13. Procedury dotyczące powstawania długu celnego, księgowania oraz pokrycia należności wynikających z kontroli, o których mowa w artykułach 201 do 232 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92 oraz artykułach 859 do 876a rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 mają zastosowanie do nowych Państw Członkowskich z zastrzeżeniem poniższych postanowień szczególnych:

odzyskiwanie należności jest przeprowadzane na warunkach określonych w ustawodawstwie wspólnotowym. Jednakże w przypadku gdy dług celny powstał przed dniem przystąpienia, odzyskiwanie należności zostanie przeprowadzone zgodnie z warunkami obowiązującymi w nowym Państwie Członkowskim, przez to Państwo oraz na jego rzecz.

- 14. Procedury dotyczące zwrotu i umorzenia należności, o których mowa w artykułach 235 do 242 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92 oraz artykułach 877 do 912 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 mają zastosowanie do nowych Państw Członkowskich z zastrzeżeniem poniższych postanowień szczególnych:

zwrot i umorzenie należności celnych jest dokonywane na warunkach określonych w ustawodawstwie wspólnotowym. Jednakże w przypadku gdy należności celne, których dotyczy wnioski o zwrot lub umorzenie, odnoszą się do długu celnego, który powstał przed dniem przystąpienia, zwrot i umorzenie należności zostanie przeprowadzone zgodnie z warunkami obowiązującymi w nowym Państwie Członkowskim, przez to Państwo oraz na jego koszt.